

МАМАКОВА Р.
Студентка 3курса факультета
русского языка и литературы
научный руководитель: и.о.доц. КАСЫМОВА Ф.С.

ГРАММАТИЧЕСКИЕ КАТЕГОРИИ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ УЗБЕКСКОГО И РУССКОГО ЯЗЫКОВ

Аннотация: В статье рассмотрены различия в грамматических категориях существительных в русском и узбекских языках, рассмотрен словообразовательный процесс существительных в изучаемых языках.

Ключевые слова: существительные, падежи, словообразование, функции, принадлежность.

Аннотация: Мазкур мақолада рус ва узбек тилларидаги от сўз туркумининг грамматик категориялари орасида фарқлар таҳлил қилиниб, қиёсланаётган тиллардаги отларнинг ҳосил бўлиш жараёнига урғу берилди.

Калит сўзлар: от сўз туркуми, келишиклар, сўзнинг ҳосил бўлиши, функциялар, тааллуқлик.

Annotation: The article examines the differences in the grammatical categories of nouns in the Russian and Uzbek languages, examines the derivational process of nouns in the studied languages.

Key words: nouns, cases, word formation, functions, belonging.

И в русском и в узбекском языках именами существительными называются слова, обозначающие предметы или явления, то есть всё то, о чём можно спросить: *кто это? (бу ким?), что это? (бу нима?).*

И в русском, и в узбекском языках имена существительные обозначают:

1. Живые существа (*ребёнок, соловей - бола, булбул*)
2. Предметы, явления и события реальной действительности (*хлопок, ветер, собрание -пахта, шамол, мажлис*)
3. Различные опредмеченные действия, состояния, качества, свойства и признаки (*поход, сон, страх, молодость - юриш, уйқу, қўрқинч, ёшлик*)

В русском языке к категории имён существительных относятся знаменательные слова, выражающие предметность, т.е. слова, обозначающие живые и неживые предметы, а также любые явления действительности (*молния, любовь и т.д.*)

В узбекском языке имена существительные не имеют такого морфологического оформления, как в русском. Значение предметности выражается прежде всего самой семантикой слова и в известной степени связано с грамматическими категориями числа, падежа и принадлежности. Этими признаками имена существительные отличаются от других частей речи. Таким образом, хотя в обоих языках имена существительные, как часть речи, выражают предметность, они отличаются тем, что в русском языке существительные, кроме категорий числа и падежа, органически связаны с грамматической категорией рода, а в узбекском языке предметности, кроме категорий числа и падежа, органически связано с категорией принадлежности.

Категория принадлежности - своеобразное специфическое грамматическое явление, присущее тюркским языкам, которым выражается отношение принадлежности между лицом, обладателем и предметом обладания.

В узбекском языке как и во всех тюркских языках, предмет обычно не может быть рассмотрен как нейтральный, если на лицо не только принадлежность одного предмета другому, но «... целый ряд логических отношений, основанных на органической связи одного предмета с другим.» Такие логические связи между предметами могут проявляться по отношению к месту, времени, причине и др. (*Тог этаги - подножие горы, ёз куни - летний день, букв, «день лета»*).

В узбекском языке ситуация, обстановка не имеют такого большого значения, ибо соответствующие аффиксы принадлежности предельно чётко показывают отношение к тому или иному лицу : *«Отам завода, онам фабрикада ишлайди, синглим хам мактабда ўқийди* : здесь нет никакого сомнения что мой отец ..., моя мать..., моя сестра..., ибо лицо обладателя

выражено аффиксом 1-го лица ед.ч. (-им). Значение принадлежности в узбекском языке может быть выражено двумя способами одновременно: притяжательный (родительным) падежом личных местоимений и соответствующими притяжательных суффиксов, которые присоединяются к предмету обладания:

Менинг иш-им - моя работа

Сенинг иш-инг - твоя работа

Унинг иш-и - его работа

Бизнинг иш-имиз - наша работа

Сизнинг иш-ингиз - ваша работа

Уларнинг иш-и - их работа

Следует отметить, что суффиксы 1-го и 2-го лица ед.ч. и мн.ч. сохраняют значение принадлежности лицу:

1-е лицо мамлакат + им - моя страна

мамлакат + имиз - наша страна

2-е лицо мамлакат + инг - твоя страна

мамлакат + ингиз - ваша страна

Но когда определительное отношение выражается не притяжательным падежом 3-го лица, а неличным существительным, аффикс принадлежности 3-го лица теряет личное значение и как бы становится вне личным: *Шаҳар кўчалар + и - городские улицы.*

Род имён существительных определяется главным образом :

1. Морфологически - по окончаниям в Им.п. ед.ч. и системой флексий падежных форм ед.ч.
2. Синтаксически - по сочетанию с определяющим словом, т.е. в сочетании с прилагательными, причастиями, порядковыми числительными, местоимениями-определениями и глаголом прошедшего времени.

По морфологическим признакам каждое существительные (за исключением тех, которые в русском языке употребляются только во мн.ч.)

относится к одному из трёх грамматических родов, существующих в современном русском языке : женскому , мужскому и среднему.

Морфологические признаки каждого грамматического рода сводятся к следующему:

1. К женскому роду относятся существительные , имеющие в форме Им.п. ед.ч. окончания -а, -я. (школа, земля), и существительные, у которых морфологические признаки женского рода проявляются лишь при склонении (в ед.ч.), т.к. в исходной форме (в Им.п. ед.ч) отсутствует родовой признак (метель, метели, метелью и т.д.)
2. К мужскому роду относятся существительные с конечным твёрдые согласные в основе и нулевым окончанием в форме Им.п. (труд, трактор), существительные, имеющее в конце основы звук й и нулевое окончание в Им.п. ед.ч. (сарай, герой), и существительные, у которых морфологические признаки мужского рода проявляются лишь при склонении их в ед.ч, т.к. в исходной форме не обнаруживается ярко выраженный родовой признак (апрель, апрелем, апрелю и т.д.)
3. К среднему роду относятся существительные, которые в форме Им.п. ед.ч. имеют окончания -о или -е (-ё) : дело, поле, ружьё.

В узбекском языке род существительных как грамматическая категория вообще отсутствует. Существительные как слова с лексико-семантическим значением обычно выражают соответствующее общее понятие о названии предмета. Названия лиц мужского и женского пола, а так же некоторых животных носят только лексически-семантический характер, никакого грамматического рода - значения не имеют. Это не влияет ни на склонение, ни на формы падежных суффиксов этих существительных. **Например, ота-она (отц-мать); хўкиз-сигир (бык-корова)** и т.д. Род существительных не меняется от принадлежности предмета к тому или иному лицу.

В заключение можно сказать, что в русском и узбекском, как и во всех языках, строение существительные одинаковое. Они различаются в основном

происхождением языков с точки зрения его лексико-грамматического типа значения с учетом языковой семьи.

ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Azizov O. Safaev A. Jamolxonov. O'zbek va rus tillarining qiyosiy grammatikasi. T., 2006.
2. Киссен И.А. Курс сопоставительной грамматики русского и узбекского языков. Т., 2000.